



HUMANTECHNIK

flashtel
comfort II

D

Bedienungsanleitung

Spezialtelefon

Seite 2

GB

Operating Instructions

Special telephone

Page 26

F

Mode d'emploi

Téléphone spécial

Page 50

NL

Gebruiksaanwijzing

Speciale telefoon

Pagina 74

I

Istruzioni per l'uso

Telefono speciale

Pagina 98

E

Instrucciones de servicio

Teléfono especial

Página 122

Veiligheidsinstructies

Lees absoluut de volgende veiligheidsinstructies en het hoofdstuk "In gebruik nemen" door, zodat u uw telefoon snel en veilig kunt gebruiken.

- Plaats het toestel op een slipvaste ondergrond.
- Plaats het aansluitsnoer zo dat niemand erover kan struikelen.
- Stel de telefoon niet bloot aan de volgende invloeden:
 - warmtebronnen
 - directe zonnestralen
 - vocht
 - andere elektrische apparaten
- Bescherm uw telefoon tegen vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.
- Sluit de kabels alleen aan op de passende contactdozen/aansluitingen.
- Sluit alleen goedgekeurde accessoires aan.
- Nooit
 - De telefoon zelf openen!
 - De telefoon dragen aan het netsnoer!
 - Telefoneren bij onweer!

Veiligheidsinstructies	Pagina 74
In gebruik nemen	
Inhoud van de verpakking	77
Telefoon aansluiten	77
Bedieningselementen	
Bedieningselementen voorkant	78
Bedieningselementen achterkant/onderkant	79
Toetsen en hun betekenis	80
Telefoneren	
Opbellen	81
Oproep aannemen	81
Luidspreker gebruiken tijdens een gesprek	81
Herhaling van het laatstgekozen nummer	81
Herhaling van de laatste 5 gekozentelefoonnummers	82
Laatstgekozen telefoonnummers wissen	82
Alle gekozen telefoonnummers wissen	82
Instelling hoornvolume/hoge- en lage-tonenregeling	83
Mute-functie (HOLD)	83
Kiespauze inlassen (PABX)	83
Ruggespraaktoets (HOOK/FLASH)	83
Snelkiestoetsen	
Nummers programmeren op snelkiestoetsen	84
Kiezen met snelkiestoetsen	84
Telefoonboek	
Gebruik van het telefoonboek	86
Naam/nummer opslaan	86
Opbellen uit het telefoonboek	87
Telefoonboekingave wissen	87
Alle telefoonboekingaven wissen	87
Nummerpresentatie	
Werking	88
Ingaven aflezen en opbellen	88
Ingaven wissen	89
Alle ingaven wissen	89

Instellingen - Oproepsignalering	Pagina
Flitslicht in-/uitschakelen	90
Oproepsignaal in-/uitschakelen	90
Volume van het oproepsignaal instellen	91
Toonaard van het oproepsignaal	91
Instellingen - Toon-/Impulskiezen - Hook/Flash - PABX - PIN	
Toon-/impulskiezen	92
Hook/Flash	92
Kiespauze - PABX	93
PIN (persoonlijke code)	93
Bijkomende aansluitingen	
Headset-aansluiting	94
Hoofdtelefoonaansluiting	94
Reset	94
Stroomuitvaloverbrugging	95
Als de telefoon niet werkt	
Allgemeen	95
De telefoon rinkelt en er verschijnt geen nummer	95
De telefoon werkt niet	96
Bijlage	
Onderhoud en verzorging	96
Garantie	96
CE-teken	97
Verwijdering	97
Technische gegevens	97

In gebruik nemen

Inhoud van de verpakking

De volgende delen bevinden zich in de verpakking:

- telefoontoestel
- hoorn
- hoornsnoer
- telefoonsnoer
- garantiekaart
- handleiding
- label snelkiestoetsen

Telefoon aansluiten

1. Steek de stekker van het hoornsnoer (spiraalkabel) in de aansluiting met het hoornsymbool aan de linkerkant van het toestel en in de hoorn.
2. De kleinere stekker van het telefoonsnoer steekt u in de aansluiting „LINE“ (achterkant van het toestel), de grote stekker in de contactdoos van uw telefoonaansluiting.
3. De stekker van de netadapter steekt u in de aansluiting „AC 9 V“. De netadapter steekt u in een 230-V-stopcontact.

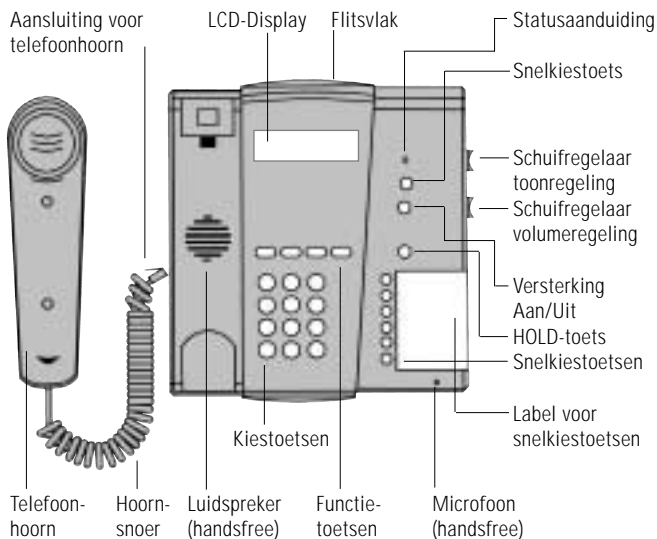
Opgelet!

Plaats de telefoon bijv. niet in de buurt van televisietoestellen, monitors, ventilators etc. om het storingsrisico zo klein mogelijk te houden. Plaats de telefoon niet direct in de zon of in de buurt van een warmtebron.

Gebruik alleen het originele telefoonsnoer of een vergelijkbaar snoer met internationale configuratie.

Bedieningselementen

Bedieningselementen voorkant



Bedieningselementen achterkant

Schuifregelaar voor
beltoonvolume



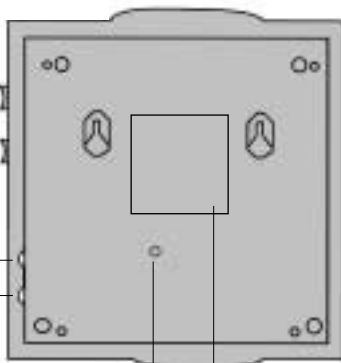
Aansluiting
netadapter

Aansluiting
telefoonsnoer

Bedieningselementen onderkant

Headset-aansluiting
(2,5 mm)

Audio-uitgang
(3,5 mm)



Reset

Batterijvak

Toetsen en hun betekenis



Luidsprekertoets:

- »Handsfree«: leiding innemen, leiding scheiden
- »Meeluisteren« in-/uitschakelen tijdens een gesprek



Ruggespraaktoets, bijv. om gesprekken door te verbinden als de telefoon aangesloten is op een telefooncentrale



Programmatoets: bedieningsprocedure starten en opslaan



Kiesherhaling



Verkort-kiestoets



Versterking Aan / Uit



Programmeertoets



Hold-toets



Schuifregelaar volumeregeling



Schuifregelaar toonregeling



Snelkiestoetsen



Programmering voor instellingen zonder PIN starten



Programmering voor instellingen met PIN starten

Telefoneren

Opbellen

1. Neem de hoorn op of druk op de toets 
2. Kies het telefoonnummer.
3. Om het gesprek te beëindigen, legt u de hoorn neer resp. drukt u opnieuw op de toets 


Oproep aannemen

1. De telefoon rinkelt.
2. Neem de hoorn op of druk op de toets 
3. Om het gesprek te beëindigen, legt u de hoorn neer resp. drukt u opnieuw op de toets 


Luidspreker gebruiken bij een gesprek

1. Druk op de toets  om tijdens een gesprek de luidspreker in te schakelen. De luidspreker van de hoorn blijft daarbij ingeschakeld.
2. U kunt nu de hoorn neerleggen en het telefoongesprek voortzetten via de luidspreker van het toestel en de ingebouwde microfoon.
3. Om de luidspreker van het toestel opnieuw uit te schakelen, drukt u op de toets 

Opmerking:




Een gesprek wordt beëindigd als u op de toets  drukt terwijl de hoorn neergelegd is.

Kiesherhaling van het laatstgekozen telefoonnummer

1. Neem de hoorn op.
2. Als u op de toets  drukt, wordt het laatstgekozen nummer opnieuw gekozen.

Kiesherhaling van de laatste 5 gekozen nummers





De laatste 5 gekozen telefoonnummers worden automatisch opgeslagen in de telefoon.

1. Druk op de toets 
2. Blader met de beide toetsen  en  tussen de nummers.
3. Zodra het gewenste telefoonnummer op de display verschijnt, neemt u de telefoonhoorn op.
Het gekozen telefoonnummer wordt opgebeld.




Opmerking:

De telefoonnummers moeten met opgelegde hoorn worden gekozen.

Laatstgekozen telefoonnummers wissen

1. Druk op de toets 
2. Blader met de beide toetsen  en  tussen de nummers.
3. Druk op de toets  om het gekozen nummer te wissen.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK ?“.
Druk op de toets  om te bevestigen.

Alle gekozen telefoonnummers wissen

1. Druk op de toets 
2. Houd de toets  gedurende 2 seconden ingedrukt.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK ?“.
Druk op de toets  om te bevestigen.

Instelling hoornvolume/hoge- en lage-tonenregeling



Het hoornvolume kan tijdens een telefoongesprek worden ingesteld met de schuifregelaar "Volume" aan de rechterkant van de telefoon.

Met de toets  kan een bijkomende versterking worden ingeschakeld. Als de versterking geactiveerd is, wordt in de hoorn een volume van maximaal 30 dB bereikt. Als de versterking ingeschakeld is, verschijnt de statusaanduiding en daarnaast ook het symbool  op de display van de telefoon. De versterking blijft ook ingeschakeld als de hoorn neergelegd is. Door nogmaals op de toets  te drukken, wordt de bijkomende versterking uitgeschakeld.




Met de toonregeling (schuifregelaar aan de rechterkant) kunt u de hoge resp. lage tonen extra 10 dB verhogen.

Mute-functie (HOLD)

Met deze functie kan het gesprek tijdelijk onderbroken worden zonder de verbinding te verbreken. Als u op de toets  drukt, wordt het gesprek tijdelijk onderbroken.

Kiespauze inlassen (PABX)

Als u op de toets  drukt, wordt de kiesprocedure gedurende 1-6 seconden onderbroken.






Ruggespraaktoets (Hook/Flash)

Deze functie is vereist om bepaalde functies in het telefoonnet te activeren. Als u op deze toets  drukt, wordt de telefoonleiding gedurende een bepaalde tijd onderbroken. In de leveringstoestand is in de telefoon de waarde 260 ms ingesteld.


Verkort-kiestoetsen




Nummers programmeren op verkort-kiestoetsen

Op de 6 verkort-kiestoetsen en de VIP-toets  kunnen willekeurige telefoonnummers worden geprogrammeerd.

1. Druk op de toets  en dan op de toets .
2. Voer de code „01“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets M1.
3. Voer de code „02“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets M2.
4. Voer de code „03“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets M3.
5. Voer de code „04“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets M4.
6. Voer de code „05“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets M5.
7. Voer de code „06“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets M6.
8. Voer de code „07“ en het gewenste „Telefoonnummer“ in.
Het telefoonnummer wordt geprogrammeerd op de toets .
9. Druk op de toets  om de wijzigingen op te slaan.
Voer opnieuw een code in of druk op de toets  om het menu Instellingen te verlaten.

Kiezen met verkort-kiestoetsen

Neem de telefoonhoorn op of druk op de toets .

Als u op één van de toetsen   of  drukt, wordt het opgeslagen telefoonnummer gekozen.

Verkort-kiestoetsen wissen

1. Als u op één van de toetsen **M1** ... **M6** of **M♥** drukt, wordt het opgeslagen telefoonnummer gekozen.
2. Druk op de toets **R** om de gekozen ingave te wissen.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK ?“
Druk op de toets **P** om te bevestigen.

Alle verkort-kiestoetsen wissen

1. Als u op één van de toetsen **M1** ... **M6** of **M♥** drukt, wordt het opgeslagen telefoonnummer gekozen.
2. Druk 2 seconden op de toets **R** om alle ingevoerde snelkeuze-toetsen te wissen. Op het display van de telefoon verschijnt „OK ?“.
Druk op de toets **P** om uw keuze te bevestigen.

Telefoonboek

Gebruik van het telefoonboek

In het telefoonboek kunnen namen en telefoonnummers worden opgeslagen. Als een telefoonnummer opgeslagen is, kan het met weinige toetsen snel worden opgeroepen.

U kunt maximaal 30 telefoonnummers opslaan in het telefoonboek. Elke telefoonnummer kan uit maximaal 20 cijfers bestaan.

Naam/Nummer opslaan

Om nieuwe ingaven op te slaan in het telefoonboek, gaat u als volgt te werk:

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets **#**.
2. Voer de code „80“ voor een nieuwe ingave in.
3. Voer het gewenste telefoonnummer in met de cijfertoetsen.
Met de toets **R** kunt u telkens het laatste cijfer wissen.
4. Druk op de toets **P** om het telefoonnummer op te slaan en de naam in te voeren.
5. Door meermaals op een toets te drukken, kunt u de gewenste letters invoeren (zie onderstaande tabel). Met de toets **R** kunt u telkens de laatste letter wissen.
6. Druk op de toets **P** om de programmering af te sluiten.

Toets	Letters/Tekens				
1	1				
2	A	B	C		2
3	D	E	F		3
4	G	H	I		4
5	J	K	L		5
6	M	N	O		6
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V		8
9	W	X	Y	Z	9
0	-	0			

Opbellen uit het telefoonboek

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets **#**.
2. Voer de Code „81“ in om het telefoonboek te openen.
3. Blader met de beide toetsen ***** en **#** in de ingaven.
4. Neem de telefoonhoorn op of druk op de toets  om een verbinding met het gekozen nummer op te bouwen.

Telefoonboekingave wissen

1. Blader zoals beschreven onder het punt „Opbellen uit het telefoonboek“ naar de gewenste ingave.
2. Druk op de toets **R** om de gekozen ingave te wissen.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK?“
Druk op de toets **P** om te bevestigen.

Alle telefoonboekingaven wissen

1. Open het telefoonboek zoals beschreven onder het punt „Opbellen uit het telefoonboek“.
2. Houd de toets **R** gedurende 2 seconden ingedrukt.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK?“
Druk op de toets **P** om te bevestigen.

Nummerpresentatie

Werking

Het telefoonnummer van de oproeper verschijnt op de display van de telefoon. De telefoon ondersteunt de beide gebruikelijke systemen (DTMF/ FSK). Uw telefoon slaat de laatste 5 binnengekomen nummers automatisch op. Als het geheugen vol is, wordt het oudste nummer gewist.

Opgelet!

De nummerpresentatie werkt alleen als deze dienst door uw telefoonmaatschappij wordt ondersteund. Uw telefoonmaatschappij kan u meer informatie geven.

Ingaven aflezen en opbellen

De laatste 5 herkende telefoonnummers worden automatisch opgeslagen in de telefoon.

1. Druk op de toets .
2. Blader met de beide toetsen  en  tussen de ingaven.
(Alleen de eerste 10 van het telefoonnummer worden aangegeven.
Met de toets  kunt u de rest van het telefoonnummer oproepen.
Als u nogmaals op de toets  drukt, kunt u ook de datum en de tijd van de oproep zien).
3. Als het gewenste telefoonnummer op de display verschijnt, neemt u de hoorn op of drukt u op de toets .
Het gekozen telefoonnummer wordt opgebeld.

Opmerking:

De telefoonnummers moeten met opgelegde hoorn worden gekozen.

Ingaven wissen

1. Blader zoals beschreven onder het punt „Ingaven aflezen en opbellen“ naar de gewenste ingave.
2. Druk op de toets **R** om de gekozen ingave te wissen.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK?“
Druk op de toets **P** om te bevestigen.

Alle ingaven wissen

1. Open het telefoonboek zoals beschreven onder het punt „Ingaven aflezen en opbellen“.
2. Houd de toets **R** gedurende 2 seconden ingedrukt.
Op de display van de telefoon verschijnt „OK?“
Druk op de toets **P** om te bevestigen.

Instellingen – Oproepsignalering

Flitslicht in-/uitschakelen

U kunt aankomende oproepen ook met een bijkomend flitslicht laten signaleren. Het flitslicht straalt aan de achterkant van de telefoon.

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets **#**
2. Voer nu één van de beide volgende codes in:
 - a. Code „40“ schakelt het flitslicht uit.
 - b. Code „41“ schakelt het flitslicht in, daarbij brandt het flitssymbool op de display van de telefoon.
3. Druk op de toets **P** om de instellingen op te slaan.
4. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **P** om het menu Instellingen te verlaten.

Opmerking:

Als de stroom uitvalt, werkt het flitslicht niet!

Oproepsignaal in-/uitschakelen

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets **#**
2. Voer nu één van de beide volgende codes in:
 - a. Code „20“ schakelt het oproepsignaal uit.
 - b. Code „21“ schakelt het oproepsignaal in.
3. Druk op de toets **P** om de instellingen op te slaan.
4. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **P** om het menu instellingen te verlaten.

Volume van het oproepsignaal instellen

Het belvolume van de telefoon kan d.m.v. een schuifregelaar aan de achterkant van de telefoon worden ingesteld.

Toonaard van het oproepsignaal

U hebt de keuze tussen 7 verschillende akoestische beltonen.

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets **#**
2. Voer de Code „23“ in. Op de display verschijnt de laatste signaalinstelling.
3. Met de cijferstoetsen 1-8 kunt u het oproepsignaal veranderen.
4. Druk op de toets **P** om de instellingen op te slaan.
5. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **P** om het menu instellingen te verlaten.

Instellingen - Toon-/Impulskiezen - Hook/Flash - PABX - PIN

Toon-/Impulskiezen

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets **#**
2. Voer nu één van de drie volgende codes in:
 - a. Code „10” voor toonkiezen
 - b. Code „11” voor impulskiezen (33% M/B)
 - c. Code „12” voor impulskiezen (40% M/B)
3. Druk op de toets **P** om de instellingen op te slaan.
4. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **P** om het menu instellingen te verlaten.

Opmerking:

De meeste telefoonaansluitingen werken vandaag volgens het toonkiesprocédé.

Hook/Flash

U kunt de ruggespraaktoets instellen op verschillende flashtijden. De flash-instelling hoeft evt. alleen te worden gewijzigd als u de telefoon gebruikt in combinatie met een telefooncentrale (zie handleiding van de telefooncentrale).

1. Druk op de toets **P** en daarna op de toets *****
2. Voer de toestel-PIN met vier cijfers „XXXX” in (PIN-code in leveringstoestand „0000”).
3. Dan kunt u één van de volgende codes invoeren:
 - a. Code „700” stelt de flashtijd in op „90 ms”,
 - b. Code „701” stelt de flashtijd in op „110 ms”,
 - c. Code „702” stelt de flashtijd in op „130 ms”,
 - d. Code „703” stelt de flashtijd in op „260 ms” of
 - e. Code „704” stelt de flashtijd in op „600 ms”.
4. Druk op de toets **P** om de wijzigingen op te slaan.
5. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **P** om het menu instellingen te verlaten.

Kiespauze - PABX

U kunt de kiespauze instellen tussen 1 en 6 seconden. De Kiespauze hoeft evt. alleen te worden gewijzigd als u de telefoon gebruikt in combinatie met een telefooncentrale (zie handleiding van de telefooncentrale).

1. Druk op de toets **(P)** en daarna op de toets **(*)**
2. Voer de toestel-PIN met vier cijfers „XXXX” in (PIN-code in leveringstoestand „0000”).
3. Voer de code „720” in.
4. Voer de kiespauze in met de cijfertoetsen 1-6.
5. Druk op de toets **(P)** om de wijzigingen op te slaan.
6. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **(P)** om het menu Instellingen te verlaten.

PIN (persoonlijke code)

Enkele functies van uw telefoon zijn beschermd met een PIN. De PIN is in de leveringstoestand van de telefoon ingesteld op „0000”. Als u de PIN wijzigt, moet u het nieuwe nummer onthouden.

1. Druk op de toets **(P)** en daarna op de toets **(*)**
2. Voer de toestel-PIN met vier cijfers „XXXX” in (PIN-code in leveringstoestand „0000”).
3. Voer de code „600” in.
4. Voer nu de nieuwe PIN „XXXX” met vier cijfers in..
5. Om de nieuwe PIN te bevestigen, voert u de vier cijfers „XXXX” nogmaals in.
6. Nadat het laatste cijfer is ingevoerd, wordt de PIN automatisch opgeslagen.
7. Voer opnieuw een code in of druk op de toets **(P)** om het menu Instellingen te verlaten.

Bijkomende aansluitingen

Headset-aansluiting

Standaard 2,5 mm-aansluiting voor headset.
(bijv. voor een PL-100/ PL-200)

Hoofdtelefoonaansluiting

Hoofdtelefoonuitgang voor het aansluiten van een hoofdtelefoon, een hoorapparaat o.i.d.

Reset

Met een knop aan de onderkant van het apparaat kunt u opnieuw de standaardinstellingen van de telefoon instellen. Daarvoor houdt u deze knop 2 seconden ingedrukt.

Deze functie is zinvol als u de PIN van de telefoon vergeten bent.

Leveringstoestand:

Lichtflits:	AAN
Verkort-kiestoetsen:	leeg
VIP-toets:	leeg
Geheugen kiesherhaling:	leeg
Geheugen nummerpresentatie (CLIP):	leeg
Telefoonboek:	leeg
Hook/Flash:	260 ms
Kiespauze:	3 s
Beltoon:	1
Toon-/impulskiezen:	Toonkiezen
PIN-code:	0000


Stroomuitvaloverbrugging

Tijdens een stroomuitval kunt u nog steeds telefoneren. Alleen de lichtflits werkt niet meer.

Als de displayaanduiding ook tijdens een stroomuitval bruikbaar moet zijn, kunt u 5 batterijen (micro of AAA) in de telefoon plaatsen.

Opmerking:

Tijdens een stroomuitval werkt de lichtflits ook niet als er batterijen in de telefoon zitten.

Het symbool 'batterij leeg' verschijnt op de display wanneer de batterij leeg is of niet in het apparaat is geplaatst. 

Als de telefoon niet werkt

Algemeen

Controleer of het telefoonsnoer onbeschadigd en correct aangesloten is. Verwijder eventuele accessoires, verlengsnoeren en andere telefoons. Als de telefoon daarna werkt, wordt de fout veroorzaakt door een ander apparaat.

Probeer de telefoon bijv. bij de burensluiting aan te sluiten. Als het toestel daar werkt, is uw telefoonaansluiting eventueel gestoord. Neem contact op met de storingsdienst.

De telefoon rinkelt en er verschijnt geen nummer

- De nummerpresentatie moet ondersteund worden door uw telefoonmaatschappij.
- Als er geen nummer op de display verschijnt, is er geen nummerinformatie beschikbaar of beschikt de beller over een geheim telefoonnummer. Eventueel is het echter ook een centrale die opbelt.
- Als de telefoon aangesloten is op een nevenaansluiting, werkt de nummerpresentatie in de regel niet.

De telefoon werkt niet

- Controleer of de netadapter correct aangesloten is op de telefoon en het stopcontact.
- Controleer of het telefoonsnoer correct aangesloten is op de telefoon en de contactdoos van de telefoonaansluiting.
- Sluit een andere telefoon aan op uw telefoonaansluiting. Als deze telefoon werkt, is uw telefoon vermoedelijk defect.
- Gebruik alleen het originele snoer of een telefoonsnoer met internationale configuratie.

Bijlage

Onderhoud

De telefoon is onderhoudsvrij. Reinig het apparaat af en toe met een zachte, vochtige doek. Gebruik nooit alcohol, verdunner of andere organische oplosmiddelen.

De telefoon mag niet gedurende langere tijd worden blootgesteld aan directe zonnestraling en moet bovendien worden beschermd tegen grote hitte, vochtigheid of sterke mechanische schokken.

Garantie

De telefoon is zeer betrouwbaar. Mochten ondanks deskundige montage en bediening storingen optreden, dan kunt u contact opnemen met uw vakhandelaar of direct met de fabrikant.

De garantie omvat kostenloze reparatie en terugzending. Een voorwaarde hiervoor is dat het toestel in de originele verpakking wordt ingestuurd. Werp deze dus niet weg.

De garantie vervalt bij schade veroorzaakt door ondeskundige behandeling of reparatiepogingen door niet-bevoegde personen (verbreking van het toestelzegel).

Reparaties op garantie worden alleen uitgevoerd bij inzending van de ingevulde garantiekaart van de vakhandelaar resp. het originele garantiebewijs bij direct aankoop. Het toestelnummer moet altijd worden aangegeven.



CE-teken

Dit toestel voldoet aan de eisen van de EU-richtlijn: 1999/5/EG Richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit. De conformiteit met de voornoemde richtlijn wordt bevestigd door het CE-teken op het apparaat.



Verwijdering

Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (toe te passen in de landen van de Europese Unie en andere Europese landen met een eigen inzamelsysteem voor zulke apparaten)

Het symbool op het product en de verpakking wijst erop dat dit product niet als normaal huisafval mag worden behandeld maar op een verzamelpunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch moet worden afgegeven. Door uw bijdrage tot de correcte verwijdering van dit product, beschermt u de het milieu en de gezondheid van uw medemensen. Milieu en gezondheid worden door foute verwijdering in gevaar gebracht. Materiaalrecyclage helpt het verbruik van grondstoffen te reduceren. Meer informatie over de recyclage van dit product krijgt u bij uw gemeente, de communale afvalverwijderingsbedrijven of in de zaak waar u dit product heeft gekocht.

Technische gegevens

Voeding:	netadapter: 220/230 V 50 Hz / 1000 mA secundair 9 V AC / 1000 mA
Afmetingen (L x B x H):	210 mm x 227 mm x 70 mm
Gewicht:	860 g